

No. 0748/09

The Embassy of the United States of America presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam and has the honor to propose the following:

The Government of the United States approves the opening of a Consulate General in Houston by the Government of Vietnam, subject to applicable laws and regulations, with a consular district that comprises the state of Texas. Further instructions on procedures for opening the consulate will be provided to the Embassy of Vietnam in Washington, D.C., no later than 30 days after this agreement enters into effect. The two governments shall work toward completion of all necessary procedures so that the Consulate General in Houston can open no later than September 2009.

The Government of Vietnam approves the consular district of the U.S. Consulate General Ho Chi Minh City as including the provinces/cities of: Thua Thien Hue, Da Nang, Quang Nam,

Quang Ngai, Binh Dinh, Phu Yen, Khanh Hoa, Ninh Thuan, Binh Thuan, Dong Nai, Ba Ria Vung Tau, Ho Chi Minh City, Binh Duong, Long An, Tien Giang, Ben Tre, Vinh Long, Tra Vinh, Can Tho, Hau Giang, Bac Lieu, and Ca Mau. The Government of the United States agrees to expand the consular district for the Vietnamese Consulate General in San Francisco to the states of California, Hawaii, Alaska, Oregon, Washington, Arizona, Utah, New Mexico, Colorado, Idaho, and Wyoming.

The Government of Vietnam approves the opening of a Consulate in Danang by the Government of the United States, with the provision that the United States will not open this Consulate until after January 2010.

The Government of Vietnam and the Government of the United States reaffirm their commitment to facilitate consular officers of the consular posts of the Sending State in the performance of consular functions outside their consular district in accordance with the Receiving State's applicable laws and regulations, bilateral agreements, international agreements, and practices.

Noting that the opening of more consular offices in both countries will constitute a significant deepening of our

consular relations, the Governments of the United States and Vietnam agree to hold annual consultations on consular issues beginning one year after the date this agreement enters into force, including inter alia discussion of implementation by both sides of this agreement.

The Government of the United States approves the opening of a Vietnamese Consulate in New York at a time in 2010 suitable to the Government of Vietnam and the Government of the United States after the first consultation meeting has taken place.

If the aforementioned proposal is acceptable to the Government of the Socialist Republic of Vietnam, the Embassy proposes that this note together with the Ministry's favorable note in reply shall constitute an Agreement between the Government of the United States of America and the Government of the Socialist Republic of Vietnam regarding consular districts and new consulates, in implementation of the 1963 Vienna Convention on Consular Relations, which shall enter into force on the date of the Ministry's response.

The Embassy of the United States of America avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam the assurances of its highest consideration.

Embassy of the United States of America,

Hanoi, July 29, 2009.



A handwritten signature in black ink, appearing to read "W. J. Weissman", is written over a faint, illegible stamp or watermark.

**WILLIAM J. WEISSMAN**  
**CONSUL**



---

**Translation**



MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS  
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

-----  
Number: 427/CH-BNG

To:  
The Embassy of  
The United States of America  
Hanoi

The Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam presents its compliments to the Embassy of the United States of America in Hanoi and has the honor to acknowledge the Embassy's Note number 0748/09 dated July 29, 2009 and having the following content:

*"The Government of the United States approves the opening of a Consulate General in Houston by the Government of Vietnam, subject to applicable laws and regulations, with a consular district that comprises the state of Texas. Further instruction on procedures for opening the consulate will be provided to the Embassy of Vietnam in Washington, D.C., no later than 30 days after this agreement enters into effect. The two governments shall work toward completion of all necessary procedures so that the Consulate General in Houston can open no later than September 2009.*

*The Government of Vietnam approves the expansion of the consular district of the U.S. Consulate General in Ho Chi Minh City to include the following provinces and cities: Thua Thien Hue, Da Nang, Quang Nam, Quang Ngai, Binh Dinh, Phu Yen, Khanh Hoa, Ninh Thuan, Binh Thuan, Dong Nai, Ba Ria-Vung Tau, Ho Chi Minh City, Binh Duong, Long An, Tien Giang, Ben Tre, Vinh Long, Tra Vinh, Can Tho, Hau Giang, Bac Lieu and Ca Mau.*

*The Government of the United States agrees to expand the consular district of the Vietnamese Consulate General in San Francisco to the states of California, Hawaii, Alaska, Oregon, Washington, Arizona, Utah, New Mexico, Colorado, Idaho, and Wyoming.*

*The Government of Vietnam approves the opening of a Consulate in Da Nang by the Government of the United States, with the provision that the United States will not open this Consulate until after January 2010.*

*The Government of Vietnam and the Government of the United States reaffirm their commitment to facilitate consular officers of the consular posts of the Sending State in the performance of consular functions outside their consular district in accordance with the Receiving State's applicable laws and regulations, bilateral agreements, international agreements, and international practices.*

*Noting that the opening of more consular offices in both countries will constitute a significant deepening of our consular relations, the Governments of the United State and Vietnam agree to hold annual consultations on consular issues beginning one year after the date this agreement enters into force, including discussion of implementation by both sides of this agreement.*

*The Government of the United States approves the opening of a Vietnamese Consulate in New York at a time in 2010 suitable to the Government of Vietnam and the Government of the United States after the first consultation meeting has taken place.*

*If the aforementioned proposal is acceptable to the Government of Vietnam, the U.S. Embassy in Vietnam proposes that this note together with the favorable note of the Ministry of Foreign Affairs of Vietnam in reply shall constitute an Agreement between the Government of the United States and the Government of the Socialist Republic of Vietnam on the consular districts and new consulates, in accordance with the 1963 Vienna Convention on Consular Relations. This Agreement shall enter into force on the day the Ministry of Foreign Affairs of Vietnam issues a note of approval."*

The Vietnamese Ministry of Foreign Affairs declares that the contents of the U.S. Embassy's aforementioned Note number 0748/09 dated July 29, 2009 are acceptable to the Government of the Socialist Republic of Vietnam. The Ministry of Foreign Affairs of Vietnam agrees that this Note and the U.S. Embassy's Note number 0748/09 dated July 29, 2009 shall constitute an Agreement between the Government of Vietnam and the Government of the United States. This Agreement shall enter into force on the date of this Note.

The Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam would like to take this opportunity to extend its cordial regards to the Embassy of the United States of America in Hanoi.

[Initials]

Hanoi, July 31, 2009